



Deutsche Schule Genf  
Ecole Allemande de Genève



**PRÜFUNGSZENTRUM  
GOETHE-INSTITUT**



## Feuille d'inscription 2019

Veuillez dûment remplir les renseignements ci-dessous EN CARACTERES D'IMPRIMERIE, ceux-ci étant nécessaires pour vous délivrer votre diplôme, cocher ce qui convient et retourner ce formulaire signé à l'adresse de l'Ecole Allemande de Genève que vous trouverez en bas :

- Goethe-Zertifikat A1 für Jugendliche: Fit in Deutsch 1**
- Goethe-Zertifikat A2 für Jugendliche: Fit in Deutsch 2**
- Goethe-Zertifikat B1 für Jugendliche:** (svp cocher le/les module/s souhaité/s)  
 **Lesen**       **Hören**       **Schreiben**       **Sprechen**
- Goethe-Zertifikat B2 für Jugendliche:** (svp cocher le/les module/s souhaité/s)  
 **Lesen**       **Hören**       **Schreiben**       **Sprechen**

Nom du / de la participant(e) :

\_\_\_\_\_

Prénom :

\_\_\_\_\_

Date de naissance :

Sexe:

M  F

Lieu de naissance :

Nationalité:

\_\_\_\_\_

Nom / prénom des parents  
ou responsable légal(e) :

\_\_\_\_\_

Adresse :

Rue/n° :

\_\_\_\_\_

Code postal :

Localité :

\_\_\_\_\_

Téléphone privé/prof./portable :

\_\_\_\_\_

Adresse e-mail :

\_\_\_\_\_

Langue maternelle :

\_\_\_\_\_

Ecole / degré :

\_\_\_\_\_

Votre inscription n'est définitive que lorsque nous avons reçu votre formulaire d'inscription accompagné d'une photocopie du justificatif de votre paiement, ainsi que la déclaration de consentement au verso, dûment datés et signés. L'inscription vous sera confirmée par écrit avec la convocation aux examens environ 3 semaines avant.

Le délai d'inscription est échu 4 semaines avant la date de l'examen. Ce délai ne peut être modifié. L'inscription ne peut pas être retirée. Merci d'en prendre note.

En cas de maladie, un certificat médical doit être produit. Une restitution de la taxe d'inscription est impossible moins de 10 jours avant l'examen. Dans tous les cas, il sera retenu CHF 50 pour couvrir nos frais.

Par ma signature, je confirme que les exigences et le déroulement de l'examen sont connus du candidat. J'accepte également le règlement de l'examen et les conditions générales ci-dessus.

.....  
Lieu, date

.....  
Signature du responsable légal(e)

## Einwilligungserklärung

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Mit meiner folgenden Unterschrift willige ich ein, dass meine von mir im Rahmen meiner Anmeldung dem Prüfungszentrum bekannt gegebenen personenbezogenen Daten („Daten“) zum Zwecke der Speicherung in die zentrale Kundendatenbank des Goethe-Instituts e.V. mit Sitz in München/ Deutschland übermittelt und diese Daten dort mit anderen etwaigen bereits vorhandenen Daten von mir zusammengeführt werden dürfen.

Ferner willige ich ein, dass meine Daten vom Prüfungszentrum und dem Goethe-Institut über den Zweck der Vertragsdurchführung hinaus umfassend zu Marktforschungs- sowie Werbe- und Marketingzwecken jeweils betreffend Leistungsangebote des Prüfungszentrums und des Goethe-Instituts verwendet werden dürfen, insbesondere um mir an die von mir angegebenen Adressdaten postalisch oder - sofern von mir gesondert gewünscht - auch telefonisch, per Fax, Email oder SMS entsprechende Werbung oder Anfragen („Informationen“) zukommen zu lassen, etwa über neue Kursangebote des Prüfungszentrums oder des Goethe-Instituts.

Zum Zwecke der Echtheitskontrolle und dem Ausstellen von Ersatzbescheinigungen dürfen außerdem Daten betreffend von mir abgelegter Prüfungen an das Goethe-Institut übermittelt, dort im zentralen Prüfungsarchiv (maximal 10 Jahre) gespeichert und genutzt werden. Soweit es sich dabei um Daten betreffend zum Nachzug von Ehegatten berechtigender Prüfungen handelt, darf das Goethe-Institut auf Anfrage deutscher Behörden diesen die Echtheit eines der Behörde von mir vorgelegten Zeugnisses bestätigen.

Meine Daten werden vom Prüfungszentrum und dem Goethe-Institut nicht über die in vorstehender Erklärung genannten Zwecke hinaus verwendet oder an weitere Dritte übermittelt, es sei denn, es liegt betreffend der Daten ein begründeter Missbrauchsverdacht vor.

Ich habe Kenntnis darüber, dass ich der Verwendung meiner Daten zu Marktforschungs- sowie Werbe- und Marketingzwecken jederzeit widersprechen kann.

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum, Unterschrift

**Ja**, ich wünsche Informationen außerdem auch per Email/ SMS/ Telefon/ Fax

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum, Unterschrift

Widerspruchsrecht

Von Ihrem oben genannten Widerspruchsrecht können Sie bereits jetzt im Folgenden oder auch später jederzeit Gebrauch machen:

- Ich widerspreche hiermit bereits jetzt der Verarbeitung und Nutzung meiner Daten zu Werbe- und Marketingzwecken

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum, Unterschrift